



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25184
28 January 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В связи с рассмотрением Советом Безопасности пункта, озаглавленного "Повестка дня для мира: превентивная дипломатия, миротворчество и поддержание мира", Председатель Совета после консультаций с его членами сделал от имени Совета на его 3166-м заседании 28 января 1993 года следующее заявление:

"Совет Безопасности продолжил рассмотрение доклада Генерального секретаря, озаглавленного "Повестка дня для мира" (S/24111).

Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению мнения Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах 63, 64 и 65 его доклада и касающиеся сотрудничества с региональными соглашениями и организациями.

С учетом соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, соответствующей деятельности Генеральной Ассамблеи и вызовов международному миру и безопасности на новом этапе международных отношений Совет Безопасности придает большое значение роли региональных соглашений и организаций и признает необходимость координации их усилий с усилиями Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности.

Вновь подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и сознавая неодинаковый характер мандата, сферы охвата и состава региональных соглашений и организаций, Совет Безопасности поощряет и, там, где это уместно, поддерживает такие региональные усилия, которые предпринимаются региональными соглашениями и организациями в рамках их соответствующих сфер компетенции согласно целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Исходя из этого, Совет Безопасности в контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций предлагает региональным соглашениям и организациям в первоочередном порядке изучить следующие вопросы:

- пути и средства укрепления их функций по поддержанию мира и безопасности в их сферах компетенции с уделением должного внимания отличительным чертам их соответствующих регионов. С учетом вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций они, в частности, могли бы рассмотреть проблематику превентивной дипломатии, включая установление фактов, укрепление доверия, оказание добрых услуг и миростроительство, а также - там, где это уместно, - поддержание мира;
- пути и средства дальнейшего улучшения координации их усилий с усилиями Организации Объединенных Наций. Сознвая неодинаковый характер мандата, сферы охвата и состава региональных соглашений и организаций, Совет подчеркивает, что формы взаимодействия этих соглашений и организаций с Организацией Объединенных Наций должны быть гибкими и адекватными каждой конкретной ситуации. Это, в частности, может включать в себя обмен информацией и проведение консультаций в целях укрепления потенциала ООН, в том числе в области наблюдения и раннего предупреждения, с участием Генерального секретаря или, там, где это уместно, его Специального представителя, участие в качестве наблюдателей в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи, откомандирование должностных лиц в Секретариат ООН, представление своевременных и конкретных просьб о принятии ООН соответствующих мер и готовность к предоставлению необходимых ресурсов.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря:

- довести настоящее заявление до сведения тех региональных соглашений и организаций, которые получили постоянное приглашение участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей, а также до сведения других региональных соглашений и организаций в целях стимулирования проведения вышеуказанных исследований и поощрения представления ответов Организации Объединенных Наций;
- представить Совету Безопасности в кратчайшие сроки, по возможности к концу апреля 1993 года, доклад, касающийся ответов, полученных от региональных соглашений и организаций.

Совет Безопасности предлагает государствам, которые являются участниками региональных соглашений и организаций, играть конструктивную роль в рассмотрении их соответствующими региональными соглашениями или организациями путей и средств улучшения координации с Организацией Объединенных Наций.

При выполнении своих функций Совет Безопасности будет принимать во внимание вышеуказанные ответы, а также специфику рассматриваемого вопроса и отличительные черты соответствующего региона. Совет придает важное значение налаживанию таких форм сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями и организациями в области поддержания мира и безопасности, которые являются уместными применительно к каждой конкретной ситуации.

Совет Безопасности, отмечая конструктивные взаимоотношения, которые он поддерживает с Лигой арабских государств, ЕС, ОИК, ОАГ и ОАЕ, одобряет отраженное в пункте 27 доклада Генерального секретаря намерение последнего предложить региональным соглашениям и организациям, которые еще не обратились с просьбой о предоставлении статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций, сделать это.

Совет Безопасности отмечает важное значение понимания, достигнутого в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в отношении рассмотрения СБСЕ в качестве регионального соглашения по смыслу главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, а также дальнейшего изучения в рамках СБСЕ практических последствий этого понимания. Совет приветствует роль СБСЕ, а также Европейского сообщества в деле осуществления мер, необходимых для выполнения соответствующих резолюций Совета.

Как указывается в заявлении Председателя от 29 октября 1992 года (S/24728), Совет Безопасности намерен продолжить рассмотрение доклада Генерального секретаря".
